

To coure, ©. To cowr.

Courier, ein läuffer, postreuter, eigener abgesandter bo-  
te, *courier, exprés.*

Course, A. grob, dick; baurisch; schlecht, gering, gros-  
sier; *rustique; chetif.* Course bran, geringe kleyen,  
*du son sec.* Course bread, schwarz brod, rockenbrod, hauf-  
brod, *du pain bis.*

Course, S. der lauff; das lauffen, der weg, die strasse  
eines schiffes; eine reise zu land oder wasser; eine ordnung,  
folge, reihe; abwechslung, umwechslung; der gebrauch, die  
gewonheit; der wandel, die art und weise zu leben, das ver-  
halten, verfahren, thun; die art, weise, methode, der weg  
oder das mittel etwas zu thun; eine tracht, ein gericht,  
gang; anschlag oder anstellung einer sache, *cours, course;*  
*route; chemin, voyage; ordre, rang, suite; tour; coutu-*  
*me; maniere de vivre, procedé; maniere, voye, moyen,*  
*methode; un service de table; mesures.* A course of eggs,  
ein gebrüte eyer, *une couvée d'œufs.* A course of stones,  
eine lage steine (im bauen,) *parement de muraille, assise de*  
*pierres.* Women's monthly courses, die monatliche zeit  
der weiber, *mois de femme.* The main course, das gros-  
se segel in einem schiffe, *la grande voile, le grand pacsi.* A  
continual course of sin, ein unaufhörlich lasterhaftes le-  
ben, *une vie tout à fait criminelle.* A thing of course,  
eine gemeine, gewöhnliche sache, die sich immer zuträgt,  
*une chose ordinaire, qui se fait toujours.* Words of  
course, gemeine redensarten, *manières de parler.* In  
course, of course, natürlicher, gewöhnlicher weise, von  
natur, von sich selbst, *naturellement, ordinairement, de lui*  
*même, &c.* To be in a course of physick, arzneyen  
auf eine zeitlang gebrauchen, *être dans les remedes.* To put  
justice into its course, über recht halten, die gerechtigkeit  
ausüben, iemand zu seinem recht verhelffen, *faire, rendre*  
*justice.* To take a wise course, eine sache klüglich anfan-  
gen, anstellen, *prendre de justes mesures.* To take bad  
(or wicked) courses, ein böses leben führen, *se debaucher.*  
You must take another course of life, ihr müßet ein an-  
der leben anfangen, *il faut que vous changiez de vie.* Or  
else I shall take a course with you, wo nicht, so werde ich  
euch ein anders weisen, sonst werde ich euch zu thun ma-  
chen; will mich an euch halten, *autrement je vous entre-*  
*prendrai, je vous ferai des affaires; je m'en prendrai à*  
*vous.* To take a course with one at law, mit einem ei-  
nen proceß anfangen, ihn vor gericht verklagen, *poursuivre*  
*quelcun en justice.* I don't fear you, take your course,  
ich fürchte mich für euch nicht, thut was ihr wollt, thut im-  
merhin nach eurem verstande, gutdüncken, *je ne vous crains*  
*point, faites ce que vous voudrez, faites comme vous l'en-*  
*tendrez.* Take your course, & I shall take mine, thut  
nach eurem gefallen, und ich werde es machen, wie mir es  
gut deucht, *prenez votre parti, & je prendrai le mien.* To  
follow the course of time, sich in die zeit schicken, *s'ac-*  
*commoder au tems.* By due course of law, nach dem  
rechte, *juridiquement.* To leave the world to take its  
course, die welt thun lassen, was sie will, *laisser faire le*  
*monde.* By course, nach der ordnung oder reihe, wech-  
selweise, einer um den andern, *tour à tour.*

To course, etwas jagen, *courre.* To course over a  
hill, über einen berg streichen, *aller par dessus une montagne.*  
To course in the schools, in den schulen disputiren, *dispu-*  
*ter dans les ecoles.*

Coursely, grob, unhöflich, *grossièrement.*

Courseness, die grobheit, *grossièreté.*

Courser, ein rennpferd, jagpferd, postpferd; ein dispu-  
tante, *coursier; disputeur.* Horse-courser, ein roß-  
täuscher, pferdhändler, *maquignon.*

Coursey, der lauff einer galley, oder eines schiffes, *cour-*  
*sie, coursier.*

Court, der hof in einem hause; der vorhof einer kirchen;  
ein enges gläzlein, ein gläzlein ohne durchgang; eines  
Fürstens hof oder pallast; seine hofhaltung, oder der Fürste  
und seine hofbedienten; aufwartung auf einen Fürsten  
oder grossen Herrn; der gerichtssaal, das hofgericht, das  
richthaus, oder rathhaus; der hofrath, der rath, die richter,  
das gericht, *basse-cour; parvis; ruelle; palais de Prince;*  
*le Prince & ses courtisans; cour; palais de justice; les ju-*  
*ges d'une cour, cour.* To make his court to a Prince,  
einem Fürsten aufwarten, *faire la cour à un Prince.* Court-  
yard, der hof in einem hause, *basse-cour.* Court-minion,  
ein günstling am hofe, *mignon.* Court-party, die par-  
they am hofe, *parti de la cour.* Court-Ladies, die hofda-  
men, *dames de la cour.* Court-visit, eine besuchung am  
hofe, eine gar kurze visite, *visite de cour, courte visite.*  
Court-miss, eine hofhure, *courtisane.* Court-holy-wä-  
ter, die complimenten und vergeblichen verheissungen der  
höflinge, gute worte und nichts dahinter, *eau benite de cour.*  
Court-like, hofmännisch, wie ein höfing, wie an dem hofe,  
*à la maniere de la cour.* Court-day, ein gerichtstag,  
*jour de palais.* Tennis-court, ein ballhaus, *tripot jeu de*  
*paume.* Court-card, eine karte mit bildern (als der kö-  
nig, die dame, &c.) *carte figurée.* Court-rolls, ein lehen-  
buch, zinsbuch, *terrier.* Court-baron, das gericht eines  
lehenherrn, oder eigenthumsherrn eines adelichen gutes,  
*cour-foncière, cour du seigneur foncier.* Court-lèet,  
das gericht eines eigenthumsherrn eines adelichen gutes,  
betreffend eigentlich die verbrechen der einwohner, *cour*  
*foncière qui regarde proprement les offenses.* Court-  
christian, ein gericht, so in religionsachen richtet, *cour*  
*qui juge des affaires de la religion.* A court of guard,  
©. Corps-de-gard.

To court, um seine gunst oder liebe zu erhalten, einem  
stattiren, ihn höflich bedienen, um eine jungfer werben,  
fresen; einen nöthigen, um etwas fleißig anhalten, einen  
inständig bitten; (nach einem amte oder dienste) streben,  
sich bewerben, (darum) anhalten, *courtiser, faire la cour*  
*ou l'amour à, rechercher; presser, prier; briguer, deman-*  
*der (un employ.)*

Courted, höflich bedienet, &c. *à qui l'on fait la cour, ou*  
*l'amour, &c.* ©. To court.

Courteous, höflich; freundlich, gütig, geneigt, dienst-  
willig, leutselig, *courtois; doux, benin, humain.* Cour-  
teous reader, freundlicher leser, *ami lecteur.*

Courteously, höflich, freundlicher weise, *honnêtement,*  
*civilement.*